

# OFERTA DE MATERIAS PRIMAS DE OPIÁCEOS Y DEMANDA DE OPIÁCEOS PARA FINES MÉDICOS Y CIENTÍFICOS

## Introducción

1. La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), en cumplimiento de las funciones que le asignan la Convención de 1961 y las resoluciones pertinentes del Consejo Económico y Social y la Comisión de Estupefacientes, examina periódicamente cuestiones relativas a la oferta y la demanda de opiáceos utilizados con fines lícitos y procura que exista un equilibrio permanente entre una y otra. En la presente sección figura un análisis de la situación actual basado en los datos facilitados por los gobiernos<sup>1</sup>.

2. El análisis que se presenta a continuación se basa en el examen de los datos relativos a las materias primas de opiáceos y los opiáceos fabricados a partir de ellas. Con arreglo a la metodología adoptada por la JIFE, las materias primas ricas en morfina y los opiáceos derivados de ellas se examinan por separado de las ricas en tebaína y los opiáceos que de estas se obtienen. La información sobre el cultivo de adormidera rica en codeína se recoge por separado en relación con dos países en el cuadro 1, pero conjuntamente con la relativa al cultivo de adormidera rica en morfina en el cálculo mundial de la oferta y la demanda en el cuadro 2. La oferta mundial de materias primas de opiáceos se calcula teniendo en cuenta el nivel de las existencias y la producción. La demanda mundial de materias primas de opiáceos se determina sobre la base de los datos relativos a la utilización total de estas para la fabricación de toda clase de opiáceos (véase el párrafo 23). También se incluyen, cuando procede, datos relativos al consumo y las existencias totales de opiáceos.

3. El presente análisis complementa las observaciones sobre las estadísticas comunicadas respecto de las distintas materias primas de opiáceos obtenidas de la adormidera (opio, paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera) y los opiáceos derivados de ellas. Se remite al lector a esas observaciones para obtener información más detallada sobre la evolución a largo plazo de la situación de cada una de esas sustancias (véanse las páginas 71 a 95 *supra*). El análisis se centra principalmente en la situación actual y en la registrada en los últimos cuatro años sobre los que se dispone de estadísticas. Los datos relativos a la producción de 2014 y 2015 se basan en información estadística preliminar

<sup>1</sup>Se excluyen del análisis los datos de China y la República Popular Democrática de Corea, que producen materias primas de opiáceos únicamente para el consumo interno. También se excluyen los datos sobre la utilización del opio incautado que se ha entregado para utilizarlo con fines lícitos en la República Islámica del Irán y sobre la demanda de opiáceos obtenidos de ese opio.

y en estimaciones recibidas de los principales países productores<sup>2</sup>, en tanto que los relativos a la demanda de materias primas de opiáceos y de los opiáceos obtenidos de ellas son proyecciones hechas por la JIFE basándose en las tendencias registradas anteriormente y teniendo en cuenta las previsiones pertinentes presentadas por los gobiernos.

4. Por último, en la presente sección la JIFE examina las tendencias del consumo mundial de todos los opiáceos y los opioides sintéticos en el período de 20 años comprendido entre 1994 y 2013. Ese análisis proporciona una perspectiva histórica sobre la importancia relativa de los opiáceos derivados de la adormidera en el consumo mundial de opioides.

## Oferta de materias primas de opiáceos

### Cultivo de adormidera para la extracción de alcaloides

5. En el cuadro 1 se presenta información sobre la superficie dedicada al cultivo de adormidera (*Papaver somniferum*) para la extracción de alcaloides en los principales países productores; los datos sobre las variedades ricas en morfina, ricas en tebaína y ricas en codeína se consignan por separado, cuando corresponde. Se indica la superficie estimada de cultivo de todas las clases de materias primas correspondiente a cada año sobre el que se dispone de información. Se consignan la superficie sembrada y la superficie efectivamente cosechada en el año correspondiente, si se dispone de esa información.

6. En 2013 la superficie sembrada de adormidera rica en morfina en los principales países productores aumentó con respecto al año anterior en Australia y Francia, pero disminuyó en Hungría y siguió siendo la misma en España y Turquía. En Australia la superficie real cosechada aumentó el 38% en comparación con el año anterior. Eso se debe principalmente al aumento del cultivo de la adormidera de alto contenido de morfina y codeína en ese país. En 2013 la superficie real cosechada en Turquía aumentó el 138% con respecto al año anterior, en que la cosecha disminuyó notablemente debido a unas condiciones meteorológicas

<sup>2</sup>Esos datos se han ajustado, de ser necesario, a fin de reflejar el contenido de alcaloide recuperable industrialmente de las materias primas en cuestión.

**Cuadro 1. Superficie dedicada al cultivo de adormidera rica en morfina, adormidera en tebaina y adormidera rica en codeína, 2010 a 2015**

(Superficie estimada, confirmada por la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, superficie sembrada y cosechada<sup>a</sup>, en hectáreas)

	2010	2011	2012	2013	2014 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>
<b>Australia</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada	12 770 <sup>c</sup>	14 050 <sup>c</sup>	15 960 <sup>c</sup>	11 100 <sup>c</sup>	11 008	11 380
Superficie sembrada	10 462 <sup>c</sup>	11 832 <sup>c</sup>	11 194 <sup>c</sup>	12 407 <sup>c</sup>	8 570	..
Superficie real cosechada	9 127 <sup>c</sup>	10 973 <sup>c</sup>	10 279 <sup>c</sup>	11 484 <sup>c</sup>	7 210	..
<b>Adormidera rica en tebaina</b>						
Superficie estimada	11 650	13 580	12 390	12 000	17 600	8 275
Superficie sembrada	11 441	13 165	12 191	16 139	13 933	..
Superficie real cosechada	10 922	13 024	11 559	15 399	12 090	..
<b>Adormidera rica en codeína</b>						
Superficie estimada <sup>c</sup>	—	—	—	—	2 900	4 535
Superficie sembrada <sup>c</sup>	—	—	—	—	2 671	..
Superficie real cosechada <sup>c</sup>	—	—	—	—	2 117	..
<b>Adormidera rica en morfina, tebaina y codeína</b>						
Superficie estimada total	24 420	27 630	28 350	23 100	31 508	24 190
Superficie sembrada total	21 903	24 997	23 385	28 546	25 174	..
Superficie real cosechada total	20 049	23 997	21 838	26 883	21 417	..
<b>España</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada	7 000	8 500	10 000	10 100	9 742	9 790
Superficie sembrada	8 383	9 771	8 762	8 700	8 736	..
Superficie real cosechada	6 439	9 488	8 762	8 700	8 521	..
<b>Adormidera rica en tebaina</b>						
Superficie estimada	5 000	5 500	2 000	3 800	4 306	6 210
Superficie sembrada	3 529	186	3 572	3 574	5 312	..
Superficie real cosechada	3 528	186	3 572	3 574	5 201	..
<b>Adormidera rica en morfina y tebaina</b>						
Superficie estimada total	12 000	14 000	12 000	13 900	14 048	16 000
Superficie sembrada total	11 912	9 957	12 334	12 274	14 048	..
Superficie real cosechada total	9 967	9 674	12 334	12 274	13 722	..
<b>Francia</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada	8 000	8 978	11 000	11 000 <sup>c</sup>	9 900	8 000
Superficie sembrada	9 800	9 370	8 960	10 625 <sup>c</sup>	9 060	..
Superficie real cosechada	9 400	8 592	8 680	10 209 <sup>c</sup>	..	..
<b>Adormidera rica en tebaina</b>						
Superficie estimada	5 000	3 922	2 000	2 000	950	1 000
Superficie sembrada	700	930	1 210	900	908	..
Superficie real cosechada	700	110	1 190	741	..	..
<b>Adormidera rica en codeína</b>						
Superficie estimada <sup>c</sup>	—	—	—	—	2 050	3 000
Superficie sembrada <sup>c</sup>	—	—	—	—	1 859	..
Superficie real cosechada <sup>c</sup>	—	—	—	—	..	..

Cuadro 1. (continuación)

	2010	2011	2012	2013	2014 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>
<b>Adormidera rica en morfina, tebaína y codeína</b>						
Superficie estimada total	13 000	12 900	13 000	13 000	12 900	12 000
Superficie sembrada total	10 500	10 300	10 170	11 525	11 827	..
Superficie real cosechada total	10 100	8 702	9 870	10 950	..	..
<b>Hungría</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada	8 000	7 000	9 500	11 800	8 500	11 000
Superficie sembrada	11 289	7 972	10 005	7 008	6 945	..
Superficie real cosechada	7 308	6 025	3 929	2 600	5 520	..
<b>Adormidera rica en tebaína</b>						
Superficie estimada	3 000	3 720	3 000	5 100	..	2 500
Superficie sembrada	..	2 399	3 351	3 252	..	..
Superficie real cosechada	..	1 532	911	1 300	..	..
<b>Adormidera rica en morfina y tebaína</b>						
Superficie estimada total	11 000	10 720	12 500	16 900	8 500	13 500
Superficie sembrada total	11 289	10 371	13 356	10 260	6 945	..
Superficie real cosechada total	7 308	7 557	4 840	3 900	5 520	..
<b>India</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada total	22 000	22 000	21 220	5 240	5 893	16 000
Superficie sembrada total	15 851	17 262	16 021	— <sup>d</sup>	5 794	..
Superficie real cosechada total	12 237	16 518	12 092	— <sup>d</sup>	5 329	..
<b>Turquía</b>						
<b>Adormidera rica en morfina</b>						
Superficie estimada total <sup>e</sup>	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000
Superficie sembrada total	55 296	61 368	37 252	36 576	39 976	..
Superficie real cosechada total	51 987	54 911	13 511	32 277	26 621	..

*Nota:* Las cifras sombreadas en rojo indican que se ha superado la correspondiente superficie estimada total de la adormidera rica en morfina, tebaína y codeína. Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos. Las cifras que no se basan en informes oficiales (Formulario B y Formulario C) figuran en cursiva.

<sup>a</sup>Las cifras sobre la superficie sembrada y la superficie real cosechada en 2014 se basan en datos preliminares facilitados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefuentes.

<sup>b</sup>Las cifras de 2015 se basan en las estimaciones presentadas a la Junta por los gobiernos.

<sup>c</sup>Las cifras sobre la superficie destinada al cultivo de adormidera rica en morfina en Australia y Francia incluyen el cultivo de una variedad de adormidera rica en codeína. Los datos de 2014 y 2015 se presentan por separado debido al aumento del cultivo de adormidera rica en codeína.

<sup>d</sup>Hasta el 1 de noviembre de 2014 no se había presentado el informe estadístico con los datos reales correspondientes a 2013, razón por la cual en el cálculo se utilizó la superficie total estimada, que se había comunicado a la JIFE en septiembre de 2014.

<sup>e</sup>Estimación de la superficie máxima cultivable.

desfavorables. En Hungría la disminución del cultivo de adormidera rica en morfina fue del 34% del registrado el año anterior.

7. La India es el único país productor de opio que figura en el presente análisis<sup>3</sup>. A partir de 2013, ese país redujo el 75% su cultivo de adormidera, que llegó a unas 5.240 ha, cifra muy inferior a la de 5.913 ha registrada en 2007. La superficie total sembrada en los principales países productores fue del 68% de la superficie total estimada.

<sup>3</sup>Hasta el 1 de noviembre de 2014 no se había presentado el informe estadístico con los datos reales correspondientes a 2013, razón por la cual en el cálculo se utilizó la superficie total estimada, que se había comunicado a la JIFE en septiembre de 2014.

8. En 2013 el cultivo de adormidera rica en tebaína aumentó en Australia y Hungría (el 33% y el 43%, respectivamente, en la superficie real cosechada) y disminuyó en Francia (el 38%). En España la superficie de cultivo fue la misma que la del año anterior (3.574 ha). La superficie total sembrada en los principales países productores superó en 4% la superficie total estimada.

9. Si bien anteriormente en Francia solo se cultivaban las variedades de adormidera ricas en morfina y en tebaína, en 2013 también se empezó a cultivar adormidera rica en codeína. Por el momento, Australia y Francia son los únicos países productores de adormidera rica en codeína, y en el cuadro 1 se ha introducido otra línea para recoger los datos de esos países sobre el cultivo de esa variedad de

adormidera. La superficie estimada de cultivo en 2014 es de 2.900 ha en Australia y 2.050 ha en Francia. Se prevé que ambos países seguirán aumentando el cultivo en 2015.

10. Los datos preliminares correspondientes a 2014 muestran una disminución del 12% de la superficie real cosechada de adormidera de alto contenido de morfina en los principales países productores respecto de los cuales se disponía de esos datos. Eso se debió a la reducción prevista de la superficie cosechada en Australia (el 37%), Turquía (el 18%), Francia (el 12%) y España (el 2%). Se espera que la India mantenga el cultivo al mismo nivel en 2014. También se espera que Hungría, el único país en que este fue mayor en 2014, la superficie real cosechada aumente el 112%. Se prevé que el cultivo de adormidera rica en tebaína, calculado sobre la base de la superficie cosechada, disminuirá el 21% en Australia y aumentará el 46% en España. Se espera que en Francia siga siendo el mismo.

11. Las estimaciones del cultivo de adormidera rica en morfina correspondientes a 2015 serán mayores que las de 2014 en Australia, Hungría y la India, y menores en Francia. Se prevé que en España se mantendrá la misma superficie de cultivo en 2015. Por lo que atañe al cultivo de adormidera rica en tebaína, Australia estimó que la superficie de cultivo de esa variedad de adormidera disminuiría, en tanto que España y Hungría estimaron que aumentaría. Las estimaciones de Francia para 2015 son casi las mismas que la superficie prevista en 2014.

## Producción de materias primas de opiáceos

12. En los cuadros 2 y 3 se ofrece un resumen de la producción y la demanda mundiales de materias primas de opiáceos ricas en morfina y ricas en tebaína, respectivamente, en el período 2010-2015.

13. La producción total de materias primas de opiáceos ricas en morfina en los principales países productores aumentó en 2013 a una cantidad equivalente a 516 t<sup>4</sup> de morfina, cifra inferior a la alcanzada en 2011 (541 t), año en que Turquía fue el mayor país productor (véase el cuadro 2). La reducción sustancial planificada de un año de duración de la producción de Turquía en 2012 se vio compensada por el aumento de la producción en otros países. En 2013 la producción total de Turquía volvió a ascender, de las 14 t registradas el año anterior, hasta llegar a 67 t. Australia siguió siendo el principal país productor en 2013 (190 t); le siguieron Francia, España y Turquía. Correspondió a Australia el 37% de la producción mundial expresada en el volumen equivalente de morfina.

<sup>4</sup>El análisis se basa principalmente en las materias primas extraídas de la adormidera rica en morfina, pero también comprende, cuando corresponde, el alcaloide morfina contenido en la adormidera rica en tebaína y en la rica en codeína.

14. Se prevé que en 2014 la producción mundial de materias primas de opiáceos de alto contenido de morfina será de unas 635 t en equivalente de morfina (véase el cuadro 2). De esa cantidad, 608 t (el 96%) corresponderán a la paja de adormidera y 27 t (el 4%) al opio. En 2014 los principales productores serán Australia y España (corresponderá a cada país el 27% de la producción total), Francia (el 21%), Turquía (el 9%), Hungría (el 5%) y la India (el 4%). Se prevé que corresponderá a esos seis países, en conjunto, alrededor del 93% de la producción mundial de esa clase de materias primas.

15. Según la información proporcionada por los gobiernos de los principales países productores en el Formulario B en relación con 2015, se calcula que la producción mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina aumentará a 715 t en equivalente de morfina, principalmente de resultados del aumento de las previsiones de Australia, Hungría, la India y Turquía.

16. La producción mundial de materias primas de opiáceos de alto contenido de tebaína aumentó de continuo entre 2010 y 2013, hasta llegar a una cantidad equivalente a 364 t<sup>5</sup> de tebaína (véase el cuadro 3). Se prevé que en 2014 aumentará ligeramente, a 368 t. En 2013 correspondió a Australia el 86% de la producción mundial, a España el 9%, a Francia el 2% y a Hungría y la India el 1% en cada caso. La producción de Australia aumentó a 312 t, lo que entrañó un aumento del 35% con respecto al año anterior. Si bien la de Francia disminuyó a 9 t, se mantuvo prácticamente igual en España (34 t) y Hungría (4 t). En la India, concomitantemente con la reducción del cultivo de adormidera, la tebaína obtenida directamente del opio disminuyó a 4 t en 2013.

17. Se espera que en 2014 la producción mundial de materias primas de opiáceos ricas en tebaína aumente ligeramente, a unas 368 t en equivalente de tebaína. La reducción del 14% prevista en Australia se vería compensada por un aumento del 94% de la producción de España y del 144% de la de Francia. Se prevé que en 2014 corresponderá a Australia, España y Francia alrededor del 97% de la producción mundial de materias primas de opiáceos ricas en tebaína.

18. Se espera que en 2015 la producción mundial de materias primas ricas en tebaína disminuya a 325 t. Eso se deberá principalmente a la contracción continua de la producción de Australia (del 35%, aproximadamente). Como en años anteriores, la producción efectiva de materias primas de opiáceos en 2014 puede diferir considerablemente de las estimaciones, dependiendo de las condiciones meteorológicas y de otros factores.

<sup>5</sup>El análisis se basa principalmente en las materias primas extraídas de adormidera rica en tebaína, pero comprende también, cuando corresponde, el alcaloide tebaína contenido en la adormidera rica en morfina.

## Existencias mundiales de materias primas de opiáceos y de los opiáceos derivados de ellas

19. Como se observa en el cuadro 2, a fines de 2013 las existencias de materias primas de opiáceos de alto contenido

de morfina (paja de adormidera, concentrado de paja de adormidera y opio) ascendían a una cantidad equivalente a 546 t de morfina, volumen que se consideró suficiente para atender durante 14 meses a la demanda mundial prevista para 2014. En 2013, el país que poseía las mayores existencias era España (una cantidad equivalente a 120 t de morfina, principalmente en forma de paja de adormidera y

**Cuadro 2. Materias primas de opiáceos ricas en morfina: producción, demanda, cotejo entre la producción y la demanda<sup>a</sup>, y existencias, en toneladas de equivalente de morfina, 2010 a 2015**

	2010	2011	2012	2013	2014 <sup>b</sup>	2015 <sup>c</sup>
<b>Australia</b>						
Producción	97	113	174	190	174	230
<b>España</b>						
Producción	47	73	83	83	171	118
<b>Francia</b>						
Producción	89	71	92	101	134	134
<b>Hungría</b>						
Producción	18	13	9	7	31	61
<b>India</b>						
Producción	63	87	83	44	27	65
<b>Turquía</b>						
Producción	140	164	14	67	58	81
<b>Otros países</b>						
Producción	25	20	22	24	40	26
<b>(1) Producción total</b>	<b>479</b>	<b>541</b>	<b>477</b>	<b>516</b>	<b>635</b>	<b>715</b>
<b>Demanda</b>						
Opio	49	59	59	57	60 <sup>d</sup>	60 <sup>d</sup>
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	352	354	397	395	400 <sup>d</sup>	420 <sup>d</sup>
<b>(2) Demanda total de materias primas de opiáceos</b>	<b>401</b>	<b>413</b>	<b>456</b>	<b>452</b>	<b>460<sup>d</sup></b>	<b>480<sup>d</sup></b>
<b>(3) Demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos<sup>e</sup></b>	<b>378</b>	<b>391</b>	<b>415</b>	<b>373</b>	<b>400<sup>d</sup></b>	<b>410<sup>d</sup></b>
<b>Cotejo (1) menos (2)</b>	<b>78</b>	<b>128</b>	<b>21</b>	<b>64</b>	<b>175<sup>d</sup></b>	<b>235<sup>d</sup></b>
<b>Cotejo (1) menos (3)</b>	<b>101</b>	<b>150</b>	<b>62</b>	<b>143</b>	<b>235<sup>d</sup></b>	<b>305<sup>d</sup></b>
<b>Existencias</b>						
Opio	78	113	132	97	..	..
Paja de adormidera	266	285	241	321	..	..
Concentrado de paja de adormidera	74	95	110	128	..	..
<b>Existencias totales de materias primas de opiáceos</b>	<b>418</b>	<b>493</b>	<b>483</b>	<b>546</b>	<b>721</b>	<b>956</b>
<b>Existencias totales de opiáceos</b>	<b>378</b>	<b>369</b>	<b>428</b>	<b>509</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Nota: Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos.

<sup>a</sup>Véase el párrafo 28 para obtener más información respecto del cotejo entre la oferta (existencias y producción) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en morfina.

<sup>b</sup>Las cifras de 2014 se basan en datos preliminares proporcionados a la Junta por los gobiernos.

<sup>c</sup>Las cifras de 2015 se basan en previsiones comunicadas a la Junta por los gobiernos.

<sup>d</sup>Estimación de la secretaria de la Junta.

<sup>e</sup>Excluida la demanda de sustancias que no están previstas en la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972.

**Cuadro 3. Materias primas de opiáceos ricas en tebaína: producción, demanda, cotejo entre la producción y la demanda<sup>a</sup>, y existencias, en toneladas de equivalente de tebaína, 2009 a 2014**

	2009	2010	2011	2012	2013 <sup>b</sup>	2014 <sup>c</sup>
<b>Australia</b>						
Producción	156	230	231	312	268	173
<b>España<sup>d</sup></b>						
Producción	47	22	31	34	66	88
<b>Francia<sup>d</sup></b>						
Producción	2	10	14	9	22	28
<b>Hungría</b>						
Producción	0	3	3	4	7	26
<b>India</b>						
Tebaína extraída de opio	6	9	8	4	3	8
<b>Otros países</b>						
Tebaína extraída de paja de adormidera (M)	1	1	1	1	2	2
<b>(1) Producción total</b>	<b>212</b>	<b>275</b>	<b>288</b>	<b>364</b>	<b>368</b>	<b>325</b>
<b>Demanda</b>						
Opio	5	6	6	6	6 <sup>e</sup>	6 <sup>e</sup>
Paja de adormidera y concentrado de paja de adormidera	195	220	255	229	254 <sup>e</sup>	264 <sup>e</sup>
<b>(2) Demanda total de materias primas de opiáceos</b>	<b>200</b>	<b>226</b>	<b>261</b>	<b>235</b>	<b>260<sup>e</sup></b>	<b>270<sup>e</sup></b>
<b>(3) Demanda total de opiáceos para fines médicos y científicos<sup>f</sup></b>	<b>96</b>	<b>107</b>	<b>124</b>	<b>108</b>	<b>130<sup>e</sup></b>	<b>140<sup>e</sup></b>
<b>Cotejo (1) menos (2)</b>	<b>12</b>	<b>49</b>	<b>27</b>	<b>129</b>	<b>108<sup>e</sup></b>	<b>55</b>
<b>Cotejo (1) menos (3)</b>	<b>116</b>	<b>168</b>	<b>164</b>	<b>256</b>	<b>238<sup>e</sup></b>	<b>185</b>
<b>Existencias</b>						
Opio	8	11	13	10	..	..
Paja de adormidera	88	85	81	160	..	..
Concentrado de paja de adormidera	82	83	89	95	..	..
<b>Existencias totales de materias primas de opiáceos</b>	<b>178</b>	<b>179</b>	<b>183</b>	<b>265</b>	<b>373</b>	<b>428</b>
<b>Existencias totales de opiáceos</b>	<b>172</b>	<b>196</b>	<b>225</b>	<b>233</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

Nota: Los dos puntos (..) indican que no se dispone de datos.

<sup>a</sup>Véase el párrafo 29 para obtener más información respecto del cotejo entre la oferta (existencias y producción) y la demanda de materias primas de opiáceos ricas en tebaína.

<sup>b</sup>Las cifras de 2014 se basan en datos preliminares presentados a la Junta por los gobiernos.

<sup>c</sup>Las cifras de 2015 se basan en previsiones comunicadas a la Junta por los gobiernos.

<sup>d</sup>En España y Francia se extraen grandes cantidades del alcaloide tebaína de la paja de adormidera rica en morfina, además de las que se obtienen de la paja de adormidera rica en tebaína.

<sup>e</sup>Estimación de la secretaría de la Junta.

<sup>f</sup>Excluida la demanda de sustancias que no están previstas en la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972.

concentrado de paja de adormidera); le seguían Francia (98 t), la India (79 t, en forma de opio), Australia (76 t), Turquía (70 t) y los Estados Unidos de América (37 t). Esos seis países poseían, en conjunto, el 89% de las existencias mundiales de materias primas de opiáceos ricas en morfina. El resto estaba en poder de otros países productores y de países importadores de materias primas de opiáceos.

20. A fines de 2013 (véase el cuadro 3), las existencias de materias primas de opiáceos ricas en tebaína (paja de adormidera, concentrado de paja de adormidera y opio) habían aumentado a unas 265 t en equivalente de tebaína y bastaban para atender durante unos 12 meses a la demanda mundial prevista en 2014. En 2013 correspondió a Australia y los Estados Unidos cerca del 80% de las existencias

mundiales, en tanto que el resto estaba en poder de los países productores menores y los países importadores de esas materias primas.

21. Las existencias mundiales de opiáceos derivados de materias primas ricas en morfina, principalmente en forma de codeína y morfina, acumuladas a fines de 2013 (una cantidad equivalente a 509 t de morfina) (véase el cuadro 2) bastaban para atender durante 15 meses a la demanda mundial de esos opiáceos. Sobre la base de los datos comunicados por los gobiernos, las existencias totales, tanto de opiáceos como de sus materias primas, bastan plenamente para cubrir la demanda.

22. Las existencias mundiales de opiáceos derivados de materias primas ricas en tebaína (oxicodona, tebaína y una pequeña cantidad de oximorfona) siguieron aumentando en 2013. A fines de ese año ascendían a una cantidad equivalente a 233 t de tebaína (véase el cuadro 3) y bastaban para atender a la demanda mundial de esos opiáceos durante unos 22 meses.

## Demanda de opiáceos

23. Como se señala más adelante, la JIFE calcula la demanda de opiáceos de dos maneras: *a)* en relación con la utilización de materias primas de opiáceos, a fin de reflejar la demanda de los fabricantes, y *b)* en relación con el consumo mundial de todos los opiáceos sujetos a fiscalización con arreglo a la Convención de 1961<sup>6</sup>.

## Demanda de materias primas de opiáceos por parte de los fabricantes, calculada tomando como base la utilización de materias primas

24. La demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en morfina por parte de los fabricantes ha aumentado, con fluctuaciones desde 2000, y en 2012 ascendió a un volumen equivalente a 456 t de morfina. En 2013 descendió a 452 t, pero se espera que vuelva a aumentar en 2014 y 2015, a unas 460 t y unas 480 t, respectivamente (véase el cuadro 2).

<sup>6</sup>Antes de 2003 la JIFE calculaba la demanda mundial solo a partir del consumo mundial de los principales opiáceos fiscalizados con arreglo a la Convención de 1961, expresado en el volumen equivalente de morfina. Sin embargo, al aplicar ese enfoque aproximativo quedaban excluidas: *a)* la demanda de estupefacientes menos comunes; *b)* la demanda de sustancias que no estaban fiscalizadas con arreglo a la Convención de 1961, pero que se fabricaban con materias primas de opiáceos y sobre cuyo consumo la JIFE no disponía de datos; y *c)* las fluctuaciones de la utilización de las materias primas a causa de la evolución del mercado prevista por los fabricantes, por ejemplo, según las expectativas de venta de opiáceos, las variaciones previstas del precio de las materias primas o los opiáceos y otros factores.

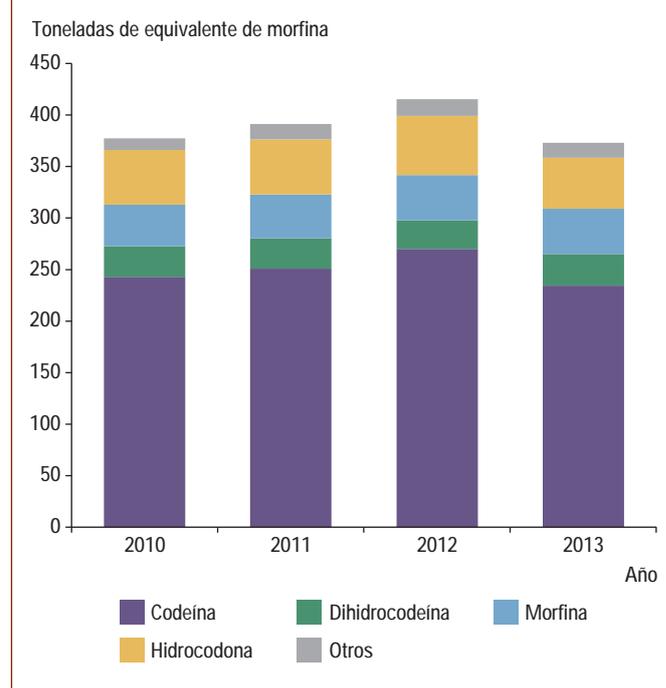
25. La demanda mundial de materias primas de opiáceos ricas en tebaína por parte de los fabricantes también ha venido aumentando en los últimos años, aunque también con fluctuaciones. La demanda total descendió de 261 t en 2012 a una cantidad equivalente a 235 t de tebaína. Se prevé que en 2014 aumentará a una cantidad equivalente a 260 t de tebaína y que en 2015 ascenderá a 270 t (véase el cuadro 3).

## Demanda de opiáceos calculada tomando como base el consumo

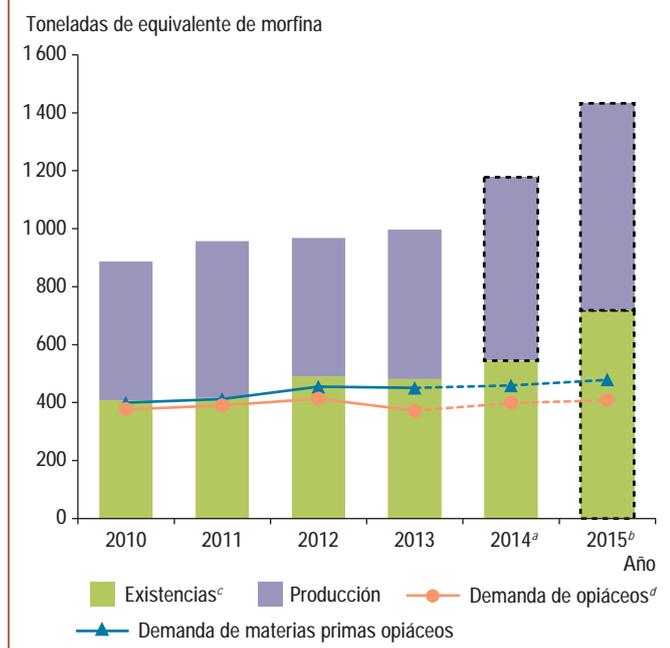
26. En el gráfico I se desglosa la demanda de los principales estupefacientes tomando como base el consumo de los opiáceos derivados de la morfina, expresada en la cantidad equivalente de morfina. La codeína y la hidrocodona son los opiáceos obtenidos de la morfina que más se consumen. La demanda mundial de opiáceos derivados de la morfina aumentó de continuo entre 2010 y 2012. Sin embargo, en 2013 la de los destinados a fines médicos y científicos disminuyó a 373 t, algo menos de la cifra alcanzada en 2010 (378 t). Se prevé que en 2014 aumentará de manera moderada, de resultas de lo cual la demanda mundial de opiáceos derivados de la morfina podría llegar a 400 t.

27. La demanda de opiáceos derivados de la tebaína, que se concentra principalmente en los Estados Unidos, ha venido aumentando de manera notable desde fines del decenio de 1990. Como en el caso de los opiáceos derivados de la morfina, en 2013 la demanda mundial de opiáceos obtenidos de la tebaína disminuyó, llegando a 108 t. Es

Gráfico I. Consumo de opiáceos fabricados a partir de morfina, en equivalente de morfina, 2010 a 2013



**Gráfico II. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricos en morfina, en equivalente de morfina, 2010 a 2015**



<sup>a</sup>Los datos sobre la producción y la demanda correspondientes a 2014 se basan en datos preliminares (*línea de puntos*) facilitados por los gobiernos.

<sup>b</sup>Los datos de 2015 se basan en las previsiones (*línea de puntos*) comunicadas por los gobiernos.

<sup>c</sup>Existencias al 1 de enero de cada año.

<sup>d</sup>Excluidas las sustancias que no están previstas en la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972.

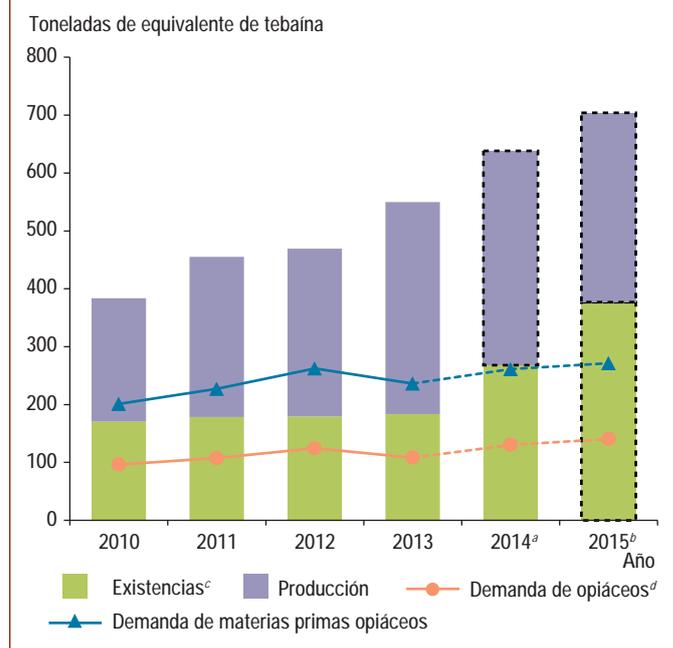
probable que vuelva a crecer en los próximos años, debido en parte al aumento previsto del consumo de esos opiáceos en otros países. Se calcula que la demanda mundial llegará a un volumen equivalente a unas 130 t de tebaína en 2014 y a 140 t en 2015 (véase el gráfico III).

## Cotejo de la oferta y la demanda de materias primas de opiáceos

28. Desde 2009 la producción mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina ha sido superior a su demanda mundial. En consecuencia, las existencias han ido aumentando, aunque también con fluctuaciones. En 2013 ascendieron a una cantidad equivalente a 546 t de morfina y bastaban para atender durante unos 14 meses a la demanda mundial prevista (véase el gráfico II)<sup>7</sup>. Se prevé que en 2014 la producción mundial volverá a superar la demanda mundial, con lo cual las existencias seguirán aumentando. Se espera que a fines de ese año asciendan a 721 t, cifra equivalente a unos 18 meses de la demanda mundial prevista

<sup>7</sup>Debido a un cambio de formato, los gráficos II y III no son directamente comparables con los que figuraban como gráficos II y III en las ediciones de la presente publicación técnica anteriores a 2008.

**Gráfico III. Oferta y demanda de materias primas de opiáceos ricos en tebaína, en toneladas de equivalente de tebaína, 2010 a 2015**



<sup>a</sup>Los datos sobre la producción y la demanda correspondientes a 2014 se basan en datos preliminares (*línea de puntos*) facilitados por los gobiernos.

<sup>b</sup>Los datos de 2015 se basan en las previsiones (*línea de puntos*) comunicadas por los gobiernos.

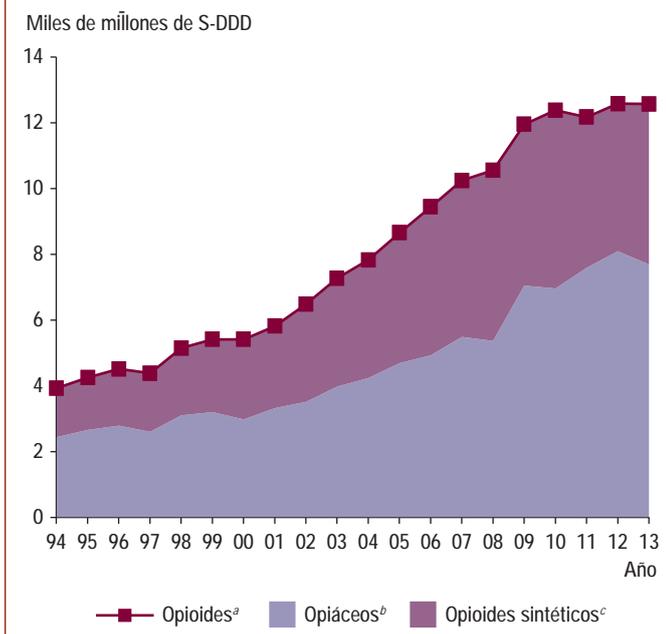
<sup>c</sup>Existencias al 1 de enero de cada año.

<sup>d</sup>Excluidas las sustancias que no están previstas en la Convención de 1961 enmendada por el Protocolo de 1972.

para 2015 (si bien no se dispone de todos los datos necesarios para poder realizar un pronóstico completo). Los países productores indicaron que tienen previsto aumentar la producción en 2015. Se espera que a fines de ese año las existencias lleguen a unas 956 t, lo que bastaría para atender durante varios meses a la demanda mundial prevista. La oferta mundial de materias primas de opiáceos ricos en morfina (existencias y producción) seguirá siendo del todo suficiente para cubrir la demanda mundial.

29. En 2013 la producción mundial de materias primas de opiáceos de alto contenido de tebaína volvió a superar la demanda, lo que se reflejó a fines de ese año en un aumento de las existencias (265 t), que se equipararon a la demanda mundial prevista para un período de 12 meses (véase el gráfico III). Se prevé que la producción seguirá siendo la misma en 2014 y que disminuirá en 2015. Es probable que a fines de 2014 las existencias mundiales de materias primas de opiáceos ricos en tebaína lleguen a 373 t, lo que bastaría para atender a la demanda mundial durante alrededor de 16 meses, y que a fines de 2015 asciendan a 428 t, cantidad suficiente para cubrir la demanda mundial prevista durante varios meses. La oferta mundial de materias primas de opiáceos ricos en tebaína (existencias y producción) será más que suficiente para atender a la demanda mundial en 2014 y 2015.

**Gráfico IV. Consumo mundial de opioides<sup>a</sup> expresado en miles de millones de dosis diarias definidas con fines estadísticos (S-DDD), 1994 a 2013**



<sup>a</sup>Opioides: opiáceos y opioides sintéticos.

<sup>b</sup>Incluida la buprenorfina, opiáceo sujeto a fiscalización con arreglo al Convenio de 1971.

<sup>c</sup>Incluida la pentazocina, opioide sintético sujeto a fiscalización con arreglo al Convenio de 1971.

## Tendencias de los niveles de consumo de opioides

30. En el gráfico IV se presentan los niveles mundiales de consumo de opiáceos y de opioides sintéticos en el período de 20 años comprendido entre 1994 y 2013. También se recogen datos sobre la buprenorfina y la pentazocina, opioides sujetos a fiscalización en virtud del Convenio de 1971. Para poder fusionar los datos relativos al consumo de sustancias de distinta potencia, las cifras se expresan en miles de millones de dosis diarias definidas con fines estadísticos (S-DDD)<sup>8</sup>.

<sup>8</sup>En las notas explicativas de los cuadros XIV.1-XIV.3 se aclaran el concepto de dosis diarias definidas con fines estadísticos y el método utilizado para calcular esos niveles de consumo; véase también el cuadro XIV.3 para obtener una información más detallada sobre la evolución de estos.

31. En los últimos 20 años el consumo mundial de opioides se triplicó con creces. El porcentaje del consumo de opiáceos en el consumo total de opioides fluctuó entre el 62% en 1994 y el 52% en 2006, y volvió a aumentar al 61% en 2013. En consecuencia, el porcentaje del consumo de los opioides sintéticos, que tienen las mismas indicaciones de uso que los opiáceos, aumentó del 29% en 1992 al 48% en 2008, pero volvió a disminuir, al 39%, en 2013. Entre 2010 y 2013, la relación entre el consumo de opiáceos y el de opioides sintéticos se estabilizó en torno al 60% en el primer caso y al 40% en el segundo. Durante todo ese período, la oferta de materias primas de opiáceos utilizadas para obtener opiáceos bastó para atender a una demanda creciente. Se espera que la demanda de opiáceos vuelva a aumentar en el futuro, en tanto que el porcentaje que les corresponde en el consumo total de opioides podría disminuir, debido al aumento previsto del consumo de opioides sintéticos.

32. Los datos obtenidos indican que el volumen de materias primas de opiáceos de que se dispone a fin de fabricar estupefacientes analgésicos es más que suficiente para atender a la demanda actual prevista por los gobiernos. Además, tanto la producción como las existencias siguen aumentando. No obstante, de los datos reunidos y analizados por la JIFE se desprende que el consumo de medicamentos utilizados para aliviar el dolor y con otros fines médicos sigue siendo escaso en la mayoría de los países. El acceso a esos medicamentos es muy desigual y su consumo se concentra principalmente en los países de América del Norte, Europa occidental y Oceanía. Ese desequilibrio es especialmente inquietante, ya que, según la información más reciente, muchas de las afecciones que hacen necesario el tratamiento del dolor están aumentando en los países de ingresos medianos y bajos. Al mismo tiempo, cabe reconocer que, en los últimos años, en los países que presentan un consumo per cápita elevado de analgésicos opioides han aumentado el uso indebido de medicamentos de venta con receta y los casos mortales por sobredosis.

33. El objetivo general de los tratados de fiscalización internacional de drogas es brindar un sistema nacional e internacional operativo para gestionar la oferta de los estupefacientes que alivian el dolor y el sufrimiento, velando por que se administren en forma inocua los mejores medicamentos que puedan adquirirse a los pacientes que los necesiten, e impidiendo, al mismo tiempo, la desviación de sustancias con fines ilícitos.